



Český telekomunikační úřad

se sídlem Sokolovská 219, Praha 9

poštovní přihrádka 02, 225 02 Praha 025

Číslo jednací
42 541/2006-606/VII.vyř.

Praha
22. ledna 2007

Předseda Rady Českého telekomunikačního úřadu jako příslušný správní orgán podle § 10 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, a podle § 107 odst. 10 a § 127 odst. 1 zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o elektronických komunikacích), ve znění pozdějších předpisů, vydává v řízení zahájeném dne 27. 7. 2006 na návrh navrhovatele TISCALI Telekomunikace Česká republika s.r.o., IČ: 647 88 610, se sídlem Dělnická 213/12, Praha 7, zastoupeného na základě plné moci Mgr. Liborem Ulovcem, advokátem, se sídlem Pod Ateliéry 1071/5, 152 00 Praha 5, ve znění změny návrhu ze dne 13. 10. 2006, proti odpůrci společnosti Telefónica O2 Czech Republic, a.s., IČ: 601 93 336, se sídlem Olšanská 55/5, Praha 3, ve věci sporu o zaplacení ceny s příslušenstvím za službu Přístup ke službám sítě Internet za období od 1. 1. 2006 do 31. 5. 2006, toto

rozhodnutí:

Návrhu navrhovatele v části týkající se náhrady nákladů řízení se vyhovuje a podle § 127 odst. 4 zákona o elektronických komunikacích je odpůrce povinen uhradit navrhovateli náklady řízení ve výši 705.870,- Kč, a to do tří dnů ode dne nabytí právní moci tohoto rozhodnutí.

Odůvodnění:

Dne 27. 7. 2006 bylo na návrh navrhovatele u správního orgánu zahájeno sporné správní řízení o povinnosti odpůrce uhradit neuhrazená vyúčtování za propojovací služby za období od 1. 1. 2006 do 31. 5. 2006 ve výši 29.612.677,79 Kč vč. DPH s úrokem z prodlení ve výši 0,05% denně z dlužné částky (podle odst. 5.5 Přílohy č. 4 Smlouvy o propojení). V návrhu navrhovatel uvedl, že od zúčtovacího období červenec 2005 odpůrce opakovaně nehradí propojovací ceny a ke dni podání návrhu je dlouhodobě v prodlení s uhrazením níže uvedených vyúčtování. Namísto úhrady obdržel navrhovatel od odpůrce pouze následující dílčí zápočty:

č. faktury	částka Kč	splatnost	uhrazeno zápočtem	zbývá uhradit Kč
2601012153	10.361.186,09	17. 3. 2006	3.535.514,59	6.825.671,50
2601014169	8.712.330,98	10. 4. 2006	2.971.840,11	5.740.490,87
2601016234	8.804.721,21	10. 5. 2006	3.031.646,48	5.773.074,73
2601018324	7.083.948,00	10. 6. 2006	2.399.504,81	4.684.443,19
2601020457	6.588.997,50	9. 7. 2006	-	6.588.997,50.

Vzhledem k tomu, že odpůrce neplní své smluvní povinnosti, žádal navrhovatel, aby správní orgán rozhodl o povinnosti odpůrce zaplatit navrhovateli částku ve výši 29.612.677,79 Kč vč. DPH spolu s úrokem z prodlení ve výši 0,05% z dlužné částky za každý den prodlení, a to

od 18. 3. 2006 do zaplacení částky 6.825.671,50 Kč
od 11. 4. 2006 do zaplacení částky 5.740.490,87 Kč
od 11. 5. 2006 do zaplacení částky 5.773.074,73 Kč
od 11. 6. 2006 do zaplacení částky 4.684.443,19 Kč
od 10. 7. 2006 do zaplacení částky 6.588.997,50 Kč.

Dále navrhovatel ve svém podání žádal náhradu nákladů řízení. To vše do 3 dnů od nabytí právní moci rozhodnutí.

Stanovisko odpůrce k zahájenému správnímu řízení bylo správnímu orgánu doručeno dne 18. 8. 2006. V tomto vyjádření odpůrce uvedl, že trvá na všech svých argumentech a důkazech, které již správnímu orgánu předložil v obdobném správním řízení ve věci sporu s navrhovatelem o zaplacení cen za propojení pro službu Přístup ke službám sítě Internet za období 04/2005 – 06/2005 a 07/2005 – 12/2005. Odpůrce dále uvedl důvody, pro které je přesvědčen o oprávněnosti svého požadavku na účtování minimálních cen k okamžiku účinnosti cenového rozhodnutí č. 05/PROP/2005.

Dne 23. 8. 2006 a 5. 10. 2006 odpůrce doplnil své vyjádření k probíhajícímu správnímu řízení. Uvedl, že zcela zásadně s výpočty navrhovatele nesouhlasí a je bezvýhradně přesvědčen, že za předmětnou službu platil v souladu s platnou smlouvou o propojení, tedy ve správné výši. Přesto dne 22. 8. 2006 uhradil navrhovateli částku 20.231.890,19 Kč. Dále odpůrce uvedl, že navrhovatelem požadovaná částka ve výši 29.612.677,79 Kč není správná a nemůže být tedy správný ani výpočet nákladů na právní zastoupení. Na základě toho odpůrce navrhl, aby správní orgán vydal rozhodnutí, kterým návrh navrhovatele zamítne a dále aby navrhovateli stanovil povinnost uhradit odpůrci částku 20.213.890,19 Kč spolu s úrokem z prodlení ve výši 0,05% z uvedené částky za každý den prodlení ode dne 22. 8. 2006 do dne zaplacení. Dále odpůrce požaduje úhradu nákladů řízení navrhovatelem.

Navrhovatel ve svém vyjádření ze dne 18. 9. 2006 potvrdil, že v rámci vyrovnání dlužných faktur přijal od odpůrce na základě oboustranné dohody jak nepeněžitá tak peněžitá plnění, čímž byla dlužná částka v plné výši uhrazena. V návaznosti na fakt, že se navrhovatel domohl svého práva proti odpůrci požádal správní orgán o vydání rozhodnutí, zda výše fakturovaných cen v jednotlivých vyúčtováních jsou v souladu se Smlouvou o propojení telekomunikačních sítí. Tento svůj návrh ovšem navrhovatel vyjádřením ze dne 13. 10. 2006 změnil a nadále se domáhá pouze úhrady nákladů řízení.

Dne 18. 10. 2006 navrhovatel správnímu orgánu předložil tabulku způsobu úhrad dlužné částky a uvedl, že odpůrcem byly uhrazeny i úroky z prodlení. Současně potvrdil tvrzení odpůrce o změně základu pro výpočet nákladů řízení.

Zúžení návrhu navrhovatele ze dne 13. 10. 2006 vyhodnotil správní orgán jako částečné zpětvzetí návrhu co do uložení povinnosti uhradit navrhovateli nedoplatek ceny za službu Přístup ke službám sítě Internet poskytovanou navrhovatelem odpůrci v období od 1. 1. 2006 do 31. 5. 2006 spolu s úrokem z prodlení, o kterém uvědomil odpůrce. Ten se zpětvzetím návrhu v tomto rozsahu vyslovil souhlas v písemném vyjádření, které správní orgán obdržel dne 7. 11. 2006.

Dne 10. 11. 2006 se oba účastníci řízení seznámili se spisovým materiálem. K jeho obsahu neuvedl zástupce odpůrce žádné další připomínky. Zástupce navrhovatele ve svém vyjádření reagoval na předešlé námítky odpůrce.

Po přezkoumání veškerých podkladů správního řízení správní orgán konstatuje následující.

Navrhovatel se domáhal úhrady doplatku ceny za propojení pro službu Přístup ke službám sítě Internet za období od 1. 1. 2006 do 31. 5. 2006. V návrhu ze dne 27. 7. 2006 byl tento nedoplatek ceny navrhovatelem vyčíslen ve výši 29.612.677,79 Kč. Z podkladů předložených oběma účastníky v průběhu řízení vyplývá, že odpůrce dne 9. 7. 2006, tedy ještě před zahájením správního řízení provedl částečný zápočet k faktuře č. 2601020457 ve výši 2.233.501,70 Kč. Uvedené vyúčtování tedy neuhradil pouze do výše 4.355.495,80 Kč. Celkový nedoplatek

vyúčtování ceny za službu Přístup ke službám sítě Internet vystavených navrhovatelem ke dni zahájení správního řízení činil 27.379.176,09 Kč.

Poté co odpůrce poskytl navrhovateli jak peněžitá tak nepeněžitá plnění, čímž byla dlužná částka v plné výši uhrazena, upravil navrhovatel předmět své žádosti tak, že nadále požaduje pouze úhradu nákladů řízení.

Je zřejmé, že návrh na zahájení správního řízení byl podán důvodně. Pokud by navrhovatel nevymáhal své pohledávky postupem podle zákona o elektronických komunikacích, odpůrce by k úhradě navrhovatelem požadovaných částek nepřistoupil. Tuto skutečnost ve svých vyjádřeních ostatně potvrzuje i sám odpůrce. Důvodem pro zpětvzetí návrhu bylo rovněž chování odpůrce, který navrhovatelem požadované částky uhradil v průběhu tohoto správního řízení. Proto má správní orgán za to, že navrhovateli přísluší náhrada nákladů řízení, neboť byl ve věci úspěšný, když se domohl úhrady jím požadovaného nedoplatku ceny za službu Přístup ke službám sítě Internet a úroků z prodlení. Odpůrce je povinen uhradit navrhovateli náklady, které mu v souvislosti s vymáháním dlužných částek v tomto správním řízení vznikly. Tj. správní poplatek 500.000,- Kč a náklady právního zastoupení ve výši 205.870,- Kč (za 5 úkonů po 34.600,- Kč + 19 % DPH), v souladu s vyhláškou č. 177/1996 Sb., o odměnách advokátů a náhradách advokátů za poskytování právních služeb (advokátní tarif), ve znění pozdějších předpisů.

Posouzení, zda nárok navrhovatele byl oprávněný, nebylo po úhradě navrhovatelem požadovaných částek odpůrcem relevantní (když předmětem sporu bylo právě uhrazení těchto částek), a proto se touto otázkou správní orgán nezabýval.

Poučení:

Proti tomuto rozhodnutí lze ve lhůtě 15 dnů ode dne jeho doručení podat rozklad k Radě Českého telekomunikačního úřadu u předsedy Rady Českého telekomunikačního úřadu, a to na adresu Český telekomunikační úřad, poštovní příhrádka 02, 225 02 Praha 025. Rozklad je třeba podat v počtu dvou stejnopisů.



A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Pavel Dvořák".

PhDr. Pavel Dvořák, CSc.
předseda Rady
Českého telekomunikačního úřadu